

23. P. Jerónimo Polo

El P. Jerónimo Polo nació en Ferreruela (Teruel) en 1750. Ingresó en el noviciado de Peralta en 1766, y en él profesó en 1777. Hombre muy culto, tal vez uno de los más completos científicamente en la Provincia de Aragón durante ese período. Mostró vocación muy definida hacia las matemáticas, que enseñó en Valencia, a la vez que dirigía el Seminario Andresiano, del que fue por dos veces Prefecto. Enseñó con aplauso a los jóvenes escolapios y a los alumnos externos, retórica, filosofía y teología, que demostraron en diversas academias públicas la bondad de su preparación y la sabiduría de su maestro. Fue, también, Rector de los colegios de Alcañiz y Valencia. Viajando de esta última ciudad a Zaragoza, para asistir al Capítulo Provincial, falleció en el camino en 1817.

Ofrecemos la Introducción de una de las Academias que dirigió, para seguir en detalle los elementos de que constaba, y las materias que estudiaban los muchachos en los colegios escolapios de la época¹.

INTRODUCCIÓN

Los maestros de las Escuelas Pías, dedicados con solemne voto a la instrucción de los niños en Piedad y Letras, consagramos como es debido nuestros primeros desvelos a adoctrinarlos en el Catecismo y piedad Cristiana, procurando desde el principio infundir en sus tiernos ánimos el conocimiento de Dios, el aborrecimiento de la culpa y las máximas más justas de equidad, justicia, respeto a los padres y mayores, buena correspondencia con sus iguales, y de amor a la patria; y a fin que en el tiempo correspondiente no solo sean buenos y justos en sí, sino también útiles a los demás sirviendo a la iglesia y República con el acierto y decoro que se requiere, les ponemos en las manos los mejores Autores de entre los Romanos, enseñándoles no solo a entenderlos, sino a anotar sus acertadas máximas y a imitar las acciones heroicas que proponen. Por este medio, al tiempo mismo que se instruyen en la Lengua Latina, que es la puerta para las Ciencias, por ser la Lengua de los Eruditos, y aun de nuestra Santa Religión, aprenden el modo de manejar a su tiempo con acierto las armas de esta contra los impíos, y cuanto conduce para ser perfectos políticos Cristianos.

Y como en semejante instrucción de los jóvenes están particularmente interesados sus Padres y también el Público, son acreedores a que se les dé noticia de los medios que se emplean para obra tan útil e importante. Daremos, pues, satisfacción a sus deseos por medio de estos ejercicios literarios, a cuyo desempeño se presentarán los siguientes Discípulos (*hay una lista de 36 alumnos*)

LATINIDAD Y RETÓRICA

Hoy todo el Mundo sabe cuán dificultoso es aprender y hablar con propiedad una lengua muerta. Se necesita para eso tener bien entendidos los preceptos que se han escrito acerca de ella, y manejar continuamente sus mejores autores, imitándolos cuanto sea posible en la conversación, y si esta no pudiera lograrse, en la composición. Persuadidos de esta verdad, sin dejar de explicar frecuentemente los preceptos de la Gramática Latina, hemos procurado hacer familiares a nuestros Discípulos cuanto ha sido posible los mejores y más clásicos Autores de Latinidad, haciéndoles aprender de memoria dos Oraciones de Cicerón, ocho Arengas de Quinto Curcio, cinco de Salustio, doce de Tito Livio y algunos pasajes escogidos de la Historia de este último. La versión de estos y otros Autores se ha hecho frecuentemente notando los preceptos de Gramática, tropos figuras y lugares de la Retórica y la Historia y Ritos de los Romanos.

¹ Biblioteca Provincial de Emaús, Papeles Varios, 8/12, o. *Academia de Bellas Letras que ofrecen a su munífico Patrón Don Francisco Fabián y Fuero, Arzobispo de Valencia, Caballero Gran Cruz de la distinguida Orden de Carlos III, los discípulos de las Escuelas Pías bajo la dirección del P. Jerónimo Polo, Maestro de Retórica, 1785.* Monfort, Valencia. 44 p.

Como la noticia de estos es tan necesaria que sin ella es absolutamente imposible entender los Autores, tanto los Prosaicos como los Poetas, han aprendido y dirán los Capítulos siguientes:

1. Del agorero
2. De los ciudadanos romanos
3. Del cónsul
4. Del decenvirato
5. Del dictador
6. De los ediles
7. De los lictores
8. De los magistrados
9. De las máquinas militares
10. De la milicia romana
11. De la milicia naval
12. Del pontífice
13. De los premios militares
14. Del pretor
15. Del procónsul
16. Del cuestor
17. Del Senado
18. Del senador
19. Del tribuno militar
20. De los tribunos del pueblo.

Para ejercitarse en la versión de los Autores Prosaicos, presentarán un tomo de la colección de Autores que se da en estas Escuelas, en que se halla lo mejor de Salustio, Ovidio, Cicerón, Quinto Curcio y el Panegírico de Trajano por Plinio.

Por mucho que se les haya hecho aprender de los Autores, y aun cuando ellos los supiesen manejar con todo el acierto e inteligencia de que es capaz un joven, nunca se podría pedir a quien falta la experiencia, reflexión, ideas y noticias de las cosas, que escribiesen perfectamente el Latín, y mucho menos que compusiesen piezas acabadas de Oratoria.

Con todo, se ejercitarán en formar en Latín cartas, arengas y progymnasmas sobre asuntos fáciles y acomodados a su edad y noticias, y pondrán también en prosa latina cualquier Elegía de Ovidio y Arenga o narración de Virgilio, notando según su capacidad la diferencia del estilo y lenguaje poético y oratorio

POESÍA

Tiene la Poesía cierto mayor atractivo que la Oratoria, y halaga más que ella los ánimos de los jóvenes; pero también excede mucho más sus cortas luces y discreción. Nunca pueden percibir bastantemente los niños las bellezas, primores y aquel artificio fino y casi imperceptible de las piezas poéticas, ni tampoco distinguir bastantemente su diferente naturaleza. Pero, como apenas puede haber hombre elocuente que no tenga algún conocimiento de esta nobilísima arte, les hemos dado y dirán algunas lecciones sacadas de los mejores Autores de la Poética sobre los puntos siguientes:

1. Del origen y progresos de la Poesía
2. Del origen de la Poesía Vulgar
3. Del apólogo o fábula
4. Del origen de la fábula y caracteres de los más célebres fabulistas
5. De las églogas
6. De las églogas piscatorias
7. De la naturaleza y definiciones del poema épico
8. De la fábula de la Eneida de Virgilio
9. De los episodios de la fábula épica
10. Del héroe de la epopeya

11. De las demás personas del poema épico
12. De las deidades de la epopeya
13. De las partes y cantidad del poema épico
14. De la narración
15. Del origen y definición de la tragedia
16. De lo que constituye una acción trágica
17. Del origen y definición de las demás piezas dramáticas
18. Del origen de la poesía lírica
19. Del entusiasmo de la poesía lírica

Con la doctrina contenida en estas lecciones, se les ha procurado dar a conocer el artificio de los Poetas que se traducen en la Escuela. Y a fin de que puedan imitar más fácilmente su lenguaje, tan distinto del de los Oradores por el mucho uso de las figuras de sintaxis, tropos y figuras de la Retórica, y los modos y expresiones propias de los Poetas, han aprendido de memoria varias fábulas selectas de los Metamorfoseos de Ovidio, cuatro elegías de los Tristes y ocho de las del Ponto del mismo; cuatro églogas y los dos primeros libros de la Eneida de Virgilio, diecisiete odas y el Arte Poética de Horacio.

No se puede entender ni aún el sentido literal de las obras poéticas sin el conocimiento de la mitología, por lo que han aprendido y dirán las fábulas de

Saturno, Júpiter, Neptuno, Plutón, Apolo, Marte, Mercurio, Baco, Juno, Ceres, Cibeles, Diana, Minerva, Belona, Venus, Flora, Latona, Belidas, Cadmo y Europa, Esculapio, Eolo, Flegias, Hércules, Pan, Iris, Momo, Parcas, Perseo, Prometeo, Teseo.

Para ejercitarse en la versión de los Poetas, presentarán otro tomo de la colección, y traducirán el lugar que se les señale de Ovidio, Catulo, Tibulo, Propercio, Églogas y Eneida de Virgilio, Odas, Sátiras y Arte Poética de Horacio, algunas piezas de Plauto y Terencio y la Medea de Séneca.

Con el fin de ejercitarse más en ellos el gusto de la Poesía y de presentarles más fácilmente su estudio, se les ha dado noticia de los mejores poetas españoles, como Garcilaso, el maestro León, los Argensolas y otros. Han aprendido y dirán algunas canciones selectas de ellos, y algunas de las Fábulas Españolas de Samaniego y de las Literarias de Iriarte.

No nos atrevemos a prometer con este estudio y el corto ejercicio que tienen, que hagan una pieza de poesía completa. Con todo, versificarán sobre asuntos fáciles y acomodados en versos hexámetros, pentámetros, sáficos, glicónicos y asclepiadeos latinos, y en pareados, liras, octavas, sáficos y anacreónticos españoles.

Pondrán también en verso elegíaco o heroico algún trozo de Historia o descripción oratoria de Cicerón, Salustio o Livio.

LENGUA GRIEGA

El estudio de la Lengua Griega es, a juicio de todos los Eruditos, muy útil para todas las Ciencias, y señaladamente para la Retórica y Poesía. Hemos dado algunos principios de ella a nuestros Discípulos empeñándolos de este modo a que continúen después tan importante estudio. Traducirán, pues, el libro de los Hechos Apostólicos, y dirán algunas obras griegas de Anacreonte, y luego las mismas traducidas al español por Esteban Manuel de Villegas. Se ejercitarán en ella *(sigue una lista de 8 alumnos)*

GEOGRAFÍA

Apenas hay Ciencia tan necesaria para todos los usos de la vida común, y para las demás Artes y Facultades, como la Geografía. Para la Retórica y Poesía es indispensable, pues por media de ellas se fijan mejor en la memoria los hechos, y se conoce más perfectamente la heroicidad y grandeza de las acciones que ponderan los historiadores, oradores y poetas. Con mucha frecuencia, al explicar los Autores hemos hablado a nuestros discípulos de la constitución del globo terráqueo, de las zonas, de los puntos cardinales, del mundo, del mar, sus puertos, ensenadas, playas, bajíos etc., y además de esto han aprendido y explicarán sobre los mapas los capítulos siguientes:

1. Definición y división de la Geografía

2. De las medidas más usadas en la Geografía
3. Explicación de algunos vocablos geográficos
4. División del globo terrestre y de los mapas que lo describen
5. De las zonas en los mapas
6. De los grados de longitud y latitud en los mapas
7. Nombres de los vientos, por donde suelen explicarse la situación de los lugares
8. De la Europa en general
9. De la España
10. De los Estados de la Corona de Aragón
11. De Portugal
12. Ríos de España y Portugal
13. Islas de España
14. De la Francia
15. Gobiernos de la Francia
16. De la Gran Bretaña o Inglaterra
17. De la Italia
18. De la Alemania
19. De la Dinamarca
20. De la Suecia
21. De la Moscovia
22. De la Turquía Europea
23. De la Persia, Mogol y China
24. De la Arabia y de la India
25. De la África
26. De la América

ORDEN DE LA FUNCIÓN

- I. Se abrirá el teatro al golpe de la música, y presentará los certámenes Don José Gareli con un breve cumplido. Dirá la Oración Don Juan Bautista Gareli. Música.
- II. Traducirán Autores Prosaicos. Dirán la Geografía. Dirán los Ritos Romanos. Leerán las composiciones en prosa latina. Música.
- III. Traducirán los Poetas Latinos. Dirán razón de la Poesía. Dirán la Mitología. Leerán las composiciones en verso latino. Música.
- IV. Traducirán los Hechos Apostólicos. Dirán algunas odas anacreónticas griegas y españolas. Dirán algunas arengas españolas. Dirán algunas poesías españolas. Leerán las composiciones en verso español. Música.
- V. Dirán una égloga castellana en alabanza de San José de Calasanz. Finalmente, Don Francisco Gareli dará las gracias con una canción española.